

Z P R A V O D A J



SLOUČENÝCH OBCÍ

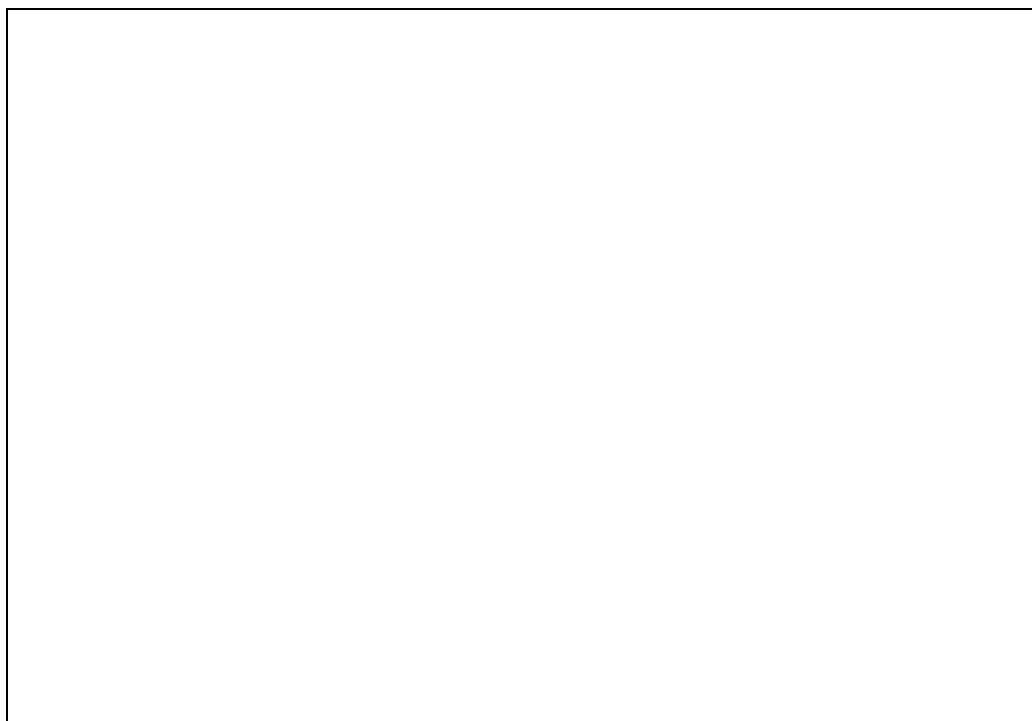


PIŠTÍN

ČEŠNOVICE

PAŠICE

ZÁLUŽICE



Za obcí Pašice, vpravo při cestě k hrázi rybníka Volešek, vyrůstá od roku 1997 kolonie sedmi krásně udržovaných zahrádek s malými chatkami. Předtím zde bývala mokřina zarostlá křovisky, kterou pilné ruce zahrádkářů změnilo v jeden z nejkrásnějších koutů obce.

Z obsahu :

Výsledky komunálních voleb
Oslava 110. výročí založení SDH Pištín
Setkání rodáků Češnovic
Záplavy v Češnovicích v r. 2002
Z činnosti fotbalového oddílu Praktic FC Pištín
SSM Češnovice na turnaji Senátor cup 2002
Nohejbalový turnaj v Češnovicích

INFORMACE OBECNÍHO ÚŘADU**Informace z jednání obecního zastupitelstva****Zasedání ze 7.8.2002**

- byla schválena změna územního plánu Pištína pro výstavbu nové výrobní haly vedle firmy Praktic. Změnu územního plánu si zaplatí firma, která tuto změnu požaduje.
- zastupitelstvo schválilo nástup nového pracovníka – pana Hájka ze Zlivi pro práce na úklid veřejného prostranství a různé opravy v obci od srpna roku 2002.
- bylo rozhodnuto zakoupit 20 leteckých snímků obcí Češnovice a Pištín. Prodejní cena pro zájemce o zakoupení snímků byla stanovena na 250,- Kč za kus.
- starostka požádala o sledování stavu vody na rozvodných stokách v Pištíně – zajistí pan Frček a v Češnovicích paní Božovská a Jan Novotný.
- byl schválen příspěvek na divadelní představení Vítězslava Marčíka, které bude 30. srpna od 14.00 hodin v Hlavatcích na návsi, ve výši 500,- Kč. Občané naší obce se představení mohou zúčastnit zdarma.

Zasedání ze dne 4.9.2002

- bylo rozhodnuto o podání žádosti na výstavbu obecního bytu v Češnovicích (v budově OÚ) s tím, že by tento byt byl obsazen nájemníkem z obce postižené povodní. Byt by měl být dokončen do konce roku 2002.
- bylo rozhodnuto o uspořádání veřejné finanční sbírky občanů naší obce na pomoc občanům některé z obcí ČR zasažené srpnovou povodní. Sběrka se uskuteční prostřednictvím schránek v obchodech v Pištíně a v Češnovicích. Žádost o příspěvek bude vyhlášena a vyvěšena na úředních deskách a v obchodech. Zastupitelstvo schválilo přispět do sbírky částkou 20 000,- Kč z rozpočtu obce. Bylo rozhodnuto, že výtěžek ze sbírky bude věnován na pomoc vodou zničené obci Majdalena. Zastupitelstvo rozhodlo u starosty této obce zjistit nejpostiženější rodinu z obce a vybrané finance osobně předat.
- byl schválen příspěvek ve výši 10000,- Kč pro paní Brožovou Vlastu a manžele Děkanovi na náklady na odstranění povodňových škod.
- starostka podala informace k plynofikaci obce o postupu přípravy smluv o zřízení stavby na cizím pozemku.
- bylo projednána pomoc obce na oslavě výročí založení hasičského sboru v Pištíně, která bude 20.9.2002. Paní starostka při této příležitosti poděkuje za pomoc při povodních a ocení práci dobrovolných hasičů.
- bylo rozhodnuto uspořádat vítání občánků. Zastupitelé schválili nákup hračky pro každé dítě ve výši 250,- Kč.
- bylo rozhodnuto uspořádat zájezd na Černé jezero a Pancfí. Důchodci budou platit 100,- Kč, ostatní 200,- Kč. V ceně je zahrnuta doprava a jedno jídlo. Termín zájezdu je 28.9.2002.

Zasedání ze dne 16.10.2002

- byla projednána žádost SDH Pištín o příspěvek na oslavu 110-ti letého výročí založení sboru. Zastupitelstvo odsouhlasilo příspěvek ve výši 5000,- Kč.
- byla schválena žádost manželů Kačerových o změnu územního plánu Pištína s tím, že veškeré výdaje se změnou spojené uhradí žadatel.
- žádost pana Vojty o odkoupení pozemku parc. č. 1844/17 v k.ú. Češnovice, část Zalužice pro vybudování ovocného sadu nebyla schválena, bude znovu projednána až na nově zvoleném zastupitelstvu.
- byla schválena žádost pana Otakara Máchy o povolení výstavby autobazaru v Češnovicích na pozemku pana Josefa Nováka, parc. číslo 496.
- bylo rozhodnuto o úpravách u domu čp. 52 v Pištíně. Pan Havel zajistí organizaci bourání kolniček ve spolupráci s paní starostkou.
- byly schváleny odměny členům zastupitelstva ve výši 2000,- Kč za 100% účast na jednáních. Paní Kubaštová připraví odměny pro knihovníky.
- bylo rozhodnuto, že v rámci oslav vzniku samostatného československého státu bude 28. října 2002 ve 13.30 hodin v budově obecního úřadu slavnostně umístěna pamětní deska legionáře K. Lišky z Pištína.

Zasedání ze dne 13.11.2002

- uskutečnilo se ustavující zasedání nově zvoleného zastupitelstva. Paní Božovská, jako starostka odstupujícího zastupitelstva, předala všem členům nového zastupitelstva osvědčení o zvolení do zastupitelstva obce. V hlasování byla pak starostkou obce zvolena Jana Božovská a místostarostou obce byl zvolen Václav Frček.
- byla projednána situace spojená s dodávkou závadné vody. Paní Božovská jménem zastupitelstva žádala přítomné zástupce 1. JVS o vysvětlení páteční dodávky velmi přechlorované vody. Celou záležitost vysvětlil technolog 1. JVS pan Stara, podle něhož došlo k poruše automatického dávkování chlóru.
- byla schválena žádost firmy Giga Board o pronájem plochy na reklamní zařízení. Chtějí instalovat osvětlený reklamní panel na pozemku obce. Smlouva bude znít na pronájem za 40000,- Kč ročně s tím, že obec zajistí posečení kolem. Firma je ochotna zaplatit na 2 roky dopředu.
- byla projednána cena vody na rok 2003. 1. JVS navrhuje 2 varianty: buď se zvedne cena vody, nebo se bude účtovat pevná měsíční sazba (bez ohledu na odebrané množství vody) a za odebranou vodu se bude platit nižší částka. Cena vody pro rok 2003 se bude ještě projednávat na příštím zastupitelstvu.
- byl schválen poplatek za dodatečnou přípojku plynu ve výši 7000,- Kč, pokud bude v jedné obci dodatečně

přihlášeno více zájemců a 10000,- Kč, pokud bude v jedné obci dodatečně přihlášen jediný zájemce.

Zasedání ze dne 27.11.2002

- byla projednána písemná žádost pana Máchy a pana Macháčka o změnu schváleného územního plánu Češnovic z důvodu provozování autobazaru. Každý žadatel zaplatí předem zálohou 1/2 vynaložených nákladů z provedené změny. Částka bude upřesněna s ing. arch. Kovářem (zpracovatel změny úz. plánu). Změnu územního plánu zajistí obec.
- byla schválena žádost o příspěvek ke stoletému výročí trvání spolku včelařů. Výše příspěvku bude ještě upřesněna.
- byli zvoleni členové kontrolního a finančního výboru. Do funkce předsedy finančního výboru byla zvolena Jaroslava Čapková, do funkce předsedy kontrolního výboru byl zvolen Jaroslav Havel.
- byla schválena dvousložková cena vody (6 hlasů pro, 3 se zdrželi hlasování). Cenu vody tvoří paušální měsíční pevná částka 29,- Kč + 5% DPH a cena za odebranou vodu je 21,30 Kč / m³ + 5% DPH. Tento návrh přednesli zástupci 1. JVS České Budějovice.
- bylo přijato usnesení, že se zastupitelstvo nebude zabývat žádostmi občanů, pokud nebudou mít uhrazeny pohledávky vůči obci. Žádosti budou vyřizovány až po zaplacení veškerých pohledávek.
- byl schválen předložený statut knihovny Pištín a Češnovice s názvem „Obecní knihovna“.

Finanční sbírka na pomoc postiženým srpnovými záplavami

Občané naší obce měli v měsíci září možnost přispět finančním obnosem do sbírky, kterou uspořádal obecní úřad. Schránky na finanční příspěvky byly umístěny v obchodech v Pištíně a v Češnovicích. Během několika dnů trvání sbírky se v nich shromáždily poměrně vysoké obnosy, navíc obec přispěla do sbírky ze svého rozpočtu částkou 20 000,- Kč, takže celkový výnos sbírky byl 45 125,- Kč. Tuto vybranou částku pak osobně předala starostka naší obce, paní Jana Borovská, panu Karlu Fürstovi, starostovi Majdaleny z jindřichohradecka, jedné z nejvíce postižených obcí.

Odhalení pamětní desky legionáře Karla Lišky

Dne 28. října byla slavnostně odhalena pamětní deska legionáře Karla Lišky. Původně byla umístěna roku 1930 na



jeho rodném domě, který však byl v listopadu 1984 zbourán. Po dohodě s rodinou Jírovcových, příbuzných Karla Lišky, bylo rozhodnuto o jejím umístění ve vestibulu budovy Obecního úřadu v Pištíně. Slavnosti se zúčastnili zástupci rodiny Jírovcových, obecního zastupitelstva, Sboru dobrovolných hasičů Pištín a Obce baráčnické (viz. foto). Starostka Jana Božovská ve svém krátkém projevu vzpomněla hrdinství Karla Lišky i ostatních legionářů, kteří obětovali život v boji za svobodu. Desku odhalil pan Luboš Jírovec. Pamětní deska spolu s fotografiemi Karla Lišky a památečním snímkem původního odhalení upoutají každého návštěvníka obecního úřadu.

Jaroslava Čapková

Informace starostky obce

Vážení občané,

Blíží se závěr roku 2002, který pro nás všechny nebyl nejšťastnější. Srpnové povodně způsobily v naší obci škody na soukromém majetku za 402 000,- Kč. Po těchto zkušenostech hledá zastupitelstvo obce možnosti, jak zajistit co nejlepší protipovodňovou ochranu a to ve spolupráci s vlastníkem meliorací, což je státní vodohospodářská správa a s vlastníkem rybníků – Rybníkářství Hluboká nad Vltavou. Pan Ing. Petr Drázda vypracoval návrh protipovodňových opatření v Pištíně. Cena realizace opatření je odhadem 7 milionů korun. V Češnovicích měl pan Koutník dobrý nápad odvést vodu od obce východní stranou. Pan Drázda zpracuje návrh opatření, obec bude hledat možnosti financování. Dále také připravujeme změnu územního plánu s ohledem na protipovodňová opatření.

Od 1.1.2003 bude zavedena v obci dvousložková cena vody. Cena je tvořena pevnou složkou v závislosti na velikosti vodoměru a pohyblivou složkou dle množství odebrané vody a stanovení ceny za m³. Pro rok 2003 to znamená, že každý bude platit z vodoměru. Občané mají většinou vodoměr o velikosti 2,5 m³/hod, takže budou platit 29,- Kč měsíčně. Cena vody za m³ pro rok 2003 je stanovena na 21,30 Kč. Ceny jsou uvedeny bez DPH, která činí 5%. Důvody pro schválení takto tvořené ceny, vyplývají z nákladů, které vznikají povinnou výměnou a cejchováním všech vodoměrů bez ohledu na to, zda je vodovodní přípojka využívána či nikoliv. Do konce roku 2002 byly tyto náklady zahrnuty do ceny vody za m³ a nesli je jen ti kteří vodu z vodovodu používali.

Výstavba plynovodu již započala. Pašice jsou téměř hotové a nyní jsou práce zastaveny s ohledem na počasí. Občanům Pašic bych ráda poděkovala za spolupráci a trpělivost s jakou přijímali všechny problémy s rozkopanou vesnicí a všechny ostatní, které to zatím čeká, prosím o stejný přístup.

Dovolte mi abych poděkovala Vám všem, kteří mi důvěřují a v komunálních volbách mi odevzdali svůj hlas. Zároveň děkuji zastupitelstvu obce, že mě zvolilo opětovnou starostkou a věřím, že spolu budeme další 4 roky řešit společné problémy se stejným přístupem jako doposud.

Ještě jednou děkuji a dovoluji, abych Vám popřála klidné a šťastné vánoční svátky, mnoho zdraví do nového roku.

Jana Božovská
starostka obce

Výsledky komunálních voleb

V naší obci se na začátku listopadu uskutečnily volby do obecního zastupitelstva. O 9 míst v zastupitelstvu se ucházeli kandidáti ze dvou volebních sdružení nezávislých kandidátů. Následující tabulka dává přehled o volební účasti a výsledcích hlasování pro sdružení i jednotlivé kandidáty. Zvolení zastupitelé jsou označeni hvězdičkou. Ve sloupci pořadí je pořadí kandidátů v rámci jednoho sdružení, které se může lišit od pořadí na kandidátce, získal-li kandidát větší počet hlasů než je „hranice počtu hlasů pro změnu pořadí pro udělení mandátu“. V posledním sloupci je pořadí podle počtu získaných hlasů. Podle něj by bylo zastupitelstvo složeno, pokud by každý kandidát byl jediným kandidátem vlastního sdružení.

Volby do obecního zastupitelstva (1. – 2.11.2002)	Pištín		Češnovice		Celkem		Pořadí	Pořadí celk.
	abs.	%	abs.	%	abs.	%		
Počet osob v seznamu voličů	239		150		389			
Volební účast	145	60,67	73	48,67	218	56,04		
Odevzdané obálky	145		73		218			
Platné hlasy celkem	933		500		1433			
SNK 1	466		288		754		(hranice=165)	
1 Božovská Jana *	93	19,95	52	18,05	145	19,23	2.	6.
2 Čapková Jaroslava *	112	24,03	64	22,22	176	23,34	1.	1.
3 Kubaštová Marta *	93	19,95	54	18,75	147	19,49	3.	5.
4 Novotný Jan *	87	18,66	65	22,56	152	20,15	4.	3.
5 Seček Jiří *	81	17,38	53	18,40	134	17,77	5.	8.
SNK 2	470		212		682		(hranice=149,6)	
1 Ficl Václav *	107	22,76	48	22,64	155	22,72	1.	2.
2 Frček Václav *	93	19,78	51	24,05	144	21,11	3.	7.
3 Havel Jaroslav *	109	23,19	41	19,33	150	21,99	2.	4.
4 Pilný Josef *	72	15,31	29	13,67	101	14,80	4.	10.
5 Vávra Jan *	89	18,93	43	20,28	132	19,35	5.	9.

OZNÁMENÍ

Cvičení pro ženy

Obecní úřad pořádá cvičení pro všechny ženy (od dětského věku do sta let).

- **každý čtvrtek v 18:30 hod v tělocvičně v Pištíně** (od 9.1.2003)
- cvičení povede cvičitelka paní Šimková ze Zlivi
- cvičení bude trvat 1 hodinu a bude stát 20 Kč / hod
- cvičení je vhodné i pro ženy starších ročníků
- s sebou si vezměte cvičební úbor a obuv, dobrou náladu a chuť pro sebe něco udělat
- balenou vodu pro dodržení pitného režimu zajistí OÚ

Pozvánka

Zveme všechny občany na

„silvestrovskou merendu“,

která se koná 28.prosince od 19.00 hod v Češnovické hospodě.

Bohatá tombola

Vstup zdarma

(odjezdy obecního auta: Pašice 18:30; Pištín 18:40, 18:50; návrat dle dohody s řidičem)

**AKCE POŘÁDANÉ OBECNÍM ÚŘADEM**Vítání občánek

V pozdní odpoledne 11. listopadu 2002 se proměnila zasedací místnost obecního úřadu v Pištíně v místnost plnou „budoucích zastupitelů obce“. Zatím to žádný z přítomných netušil, ale za 20 let je možné, že právě oni se sem vrátí a opravdu zasednou za jednací stůl.

Aby bylo všem jasné o kom mluvíme, již trochu konkrétněji. Právě v tento den se konalo „Vítání nejmladších občánek do života“. Během dvouletého období nám přibylo 7 krásných a roztomilých dětiček. Naši nejmladší a tudíž vítání byli: z Češnovic Markétka a Tereška Súčovy, Dagmar Caletková a z Pištína: Klárka Uhlíková, Martin Šilha, Natalka Vašková a Miroslav Marek.

Pro všechny holčičky a chlapečky byly připraveny dárky od obce a zároveň od sponzorů. Dětičky si odnesly hračky pro potěšení, upomínkové předměty i finanční dar. Touto cestou ještě jednou děkujeme sponzorům: firmě Kašparů - Koller Stavitelství s.r.o. České Budějovice a také stavební spořitelně Raiffeisen banky.

Všechna „miminka“ a jejich obdivovatelé zastoupení maminkou, tatínkem, babičkou, dědečkem, strejdou, tetou popřípadě bráškou nebo sestřičkou se zájmem shlédli vystoupení malých umělců. Kačka Klímová z Češnovic přednesla básničku, Anetka a Zuzka Drázdovy z Pištína se podílely na programu hrou na flétnu a také básničkou. Z projevu starostky vyzařovala životní zkušenost s výchovou dětí a s chvílemi, kdy rozum musí zvítězit nad nervy. Popřála všem hodně radosti a starostí jen s dobrým koncem.

S vítáním občánek jsou spojené příjemné chvíle a tak se opět těšíme na příští miminka.

Radka Modrová

Zájezd na střední Pošumaví

Stejně jako v loňském roce uspořádala obec pro občany zájezd na Šumavu. Původní termín byl v září, ale pro nepříznivé počasí musel být přeložen na sobotu 5. října. Počasí nám tehdy více přálo, i když bylo trochu chladněji. Zájezdu se zúčastnilo okolo čtyřiceti zájemců, takže byl autobus téměř zcela obsazen. Celý zájezd byl doplněn podrobným výkladem ke všem památkám od průvodkyně, paní Pazderkové.

První zastávka byla v Železně Rudě. Železná Ruda leží v okrese Klatovy ve výšce 754 m n. m., má cca 2000 obyvatel a je největším rekreačním střediskem západní Šumavy. Vyšší oblasti Železnorudska zůstávaly dlouho neosídleny z důvodu nepříznivých přírodních podmínek. Jedněmi z prvních osídlenců železnorudska byli „Králováci“, strážci hranice proti možným vpádům nepřátel. Osidlovali tzv. „Královský hvozď“, který byl roku 1273 definitivně připojený k Čechám. Obchodní stezka, kterou střežili králováci vedla z Bavorska podél říčky Řezná přes Prenet a dále údolím Úhlavy ke Klatovům. Sloužila nejprve pro dovoz soli z Bavorska, později i pro vývoz olova a stříbra, doložených od 15.století v okolí Strážova a pro přepravu železné rudy. V roce 1569 byla v okolí tehdejší osady objevena ložiska železné rudy a téhož roku vyrostla i první pec na tavení železa. Osada byla z původní Hutní osady přejmenována na Železnou Rudu. Huť v Železně Rudě pracovala až do počátku 18.století. V charakteristický hamrech se z dodaného železa vyrábělo zejména různé náčiní. Poslední hamerníci zde pracovali ještě po roce 1945. Technickou zajímavostí je hamr na pravém břehu Řezného potoka z 2.pol.16.století - nejstarší dochovaný hamr na Šumavě, v provozu byl do r. 1947. V 17. století proslulo železnorudsko sklářstvím. Ke vzniku řady skláren daly podnět bohaté zásoby dříví z okolních lesů spolu s nalezištěm dalších surovin, zejména křemitého písku. Slavnou historii železnorudského skla vytvořily rody Abelů a Hafenbradlů. Výrobky zdejších skláren dosahovaly světové úrovně. Všechny sklárny zanikly již v 19.století. V letech 1727-1732 byla postavena charakteristická železnorudská dominanta – kostel Matky Boží Pomocné. Barokní kostelík má dvanáctiúhelníkový půdorys a cibulovou bání, která byla přistavěna až r.1777.

V Železně Rudě jsme navštívili Muzeum Šumavy, které je umístěno ve vile bývalého majitele železnorudské sklárny Abela, postavené v roce 1877. Tam jsme si mohli prohlédnout expozici šumavského skla připomínající historii

sklářství na železnorudsku, dobový interiér 19. století, malby na zrcadle, historii sklářského rodu Abele, případně výstavu šumavského hamernictví.

Po prohlídce muzea následovala volná prohlídka města. Někteří z účastníků již v Železné Rudě zůstali, zbývající odjeli autobusem na Špičácké sedlo a odtud jsme šli procházkou na Černé jezero, které leží ve výšce 1008 m n. m. na úbočí Jezerní hory, vysoké 1343 m. Černé jezero je rozlohou největší na Šumavě plocha hladiny je 18,4 ha, hloubka 40,6 m (největší hloubka jezera na naší straně Šumavy). Od svého "dvojčete" Čertova jezera je odděleno 330 m vysokou stěnou Jezerní hory. Zřejmě vzhledem ke své černé barvě vody, vznikající odrazem okolních hustých lesů dostalo i svůj název. Dno jezera je pokryto několik metrů hlubokou vrstvou pylu okolních jehličnanů. Hráz jezera je zpevněná kvůli první přečerpávací elektrárně v ČR vybudované r. 1929.

Při zpáteční cestě z Železné Rudy jsme se zastavili na Dobré Vodě, někteří z nás navštívili tamní židovské muzeum dr. Šimona Adlera, ti kteří tam byli již v loňském roce si prohlédli zrenovovaný barokní kostel sv. Vintíře z r. 1734, pro který místní skláři zhotovili skleněný oltář.

Závěr zájezdu se odehrál v příjemném prostředí restaurace v Hartmanicích, při dobrém jídle a hudebním doprovodu harmonikářského dua Novotných. Dobře jsme se bavili, ani se nám domů nechtělo. Zájezd se líbil a proto i v příštím roce bude ve spolupráci s paní Pazderkovou uspořádán další, nejspíše již v červnu.

Marta Kubaštová

UDÁLOSTI V OBCI

Záplavy v Češnovicích v roce 2002

V polovině měsíce srpna r.2002 (7. - 15.8) bylo celé území České republiky postiženo nebývale velkými záplavami, s obrovskými škodami, nemajícími ve stoleté historii obdoby.

Vodní živel tehdy zničil a vážně poškodil statisíce bytů a domů, zbořeny byly i celé vesnice a řada částí měst a obcí, voda odnesla desítky mostů a stovky jich vážně poškodila. Vládou byl vyhlášen stav nouze, ze zatopených vesnic a sídlišť musely být evakuovány statisíce lidí, z nichž pak stovky zůstaly zcela bez přístřeší. Apokalypsa v rámci celé České republiky si vyžádala 14 lidských životů, zničeno bylo velké množství státních i soukromých podniků, obchodů, živností, zemědělců, utonulo velké množství domácích zvířat i divoké zvěře. Celkový hrubý odhad škod v republice způsobených záplavami, činil 700 miliard korun. Podle dlouhodobých statistik, šlo o sto, až pětisetletou vodu, v městě Písku, kde se voda valila i přes nejstarší most v Čechách a zatopila i značnou část města, se hovořilo o vodě tisícileté.

V těchto pro národ a každého postiženého občana těžkých chvílích, byly hasiči profesionální i dobrovolní, prvořadými zachránci a koordinátory četných akcí, jejich pomoc byla všude tak výrazná, že si ji uvědomovali všichni občané. Nelze opomenout ani práci vojska a policie, neboť i ti pomáhali v plném nasazení, podniky, dále družstva i soukromé firmy v mnohých případech zapůjčily nezbytnou techniku i své zaměstnance. Zatímco ve velkých lidnatých městech ležely záchranářské práce z velké části na těchto profesionálech, v menších městech a ostatních obcích naopak na dobrovolnících, obzvláště hasičích, jimž přispěchalo na pomoc značné procento ostatních obyvatel. Nebylo jediné postižené vesnice, jediného města, kde by hasiči účinně nepomáhali s evakuací a záchranou obyvatel ze zatopeného území, se záchranou zvířat, s rozřezáváním a uvolňováním padlých a hlavně vodě bránících stromů, se stavbou protipovodňových hrází a podobně. Výraznou záležitostí při plnění záchranářských prací, byla spolupráce obecních úřadů a dobrovolných hasičských sborů, které se svých úkolů zhostily bez poskvrny, nic nezůstaly dlužny dobré pověsti.

Zaměříme se nyní pouze na okres České Budějovice, kde v počátku měsíce srpna r. 2002 přšelo několik dnů po sobě, až 7. srpna řeky a potoky vystoupily z koryt natolik, že zatápěly domy, vesnice i některé části města Českých Budějovic. Obzvláště těžce byly poškozeny obce v povodí řeky Malše, nejvíce Doudleby, Plav a Roudné, kde několik domů a rekreačních objektů povodeň zbořila, řada obyvatel musela být evakuována. Podobně tak museli být evakuováni obyvatelé předměstí Č.Budějovic, obzvláště šlo o Havlíčkovu kolonii a řadu ostatních městských domů s byty v přízemí. Touto záplavou byly dále postiženy domky v obcích Boršov n.Vlt., Bavorovice, Opatovice, Hluboká nad Vltavou, Purkarec, Hněvkovice a v řadě obcí při řece Vltavě na Vltavotýnsku. V městech i postižených obcích byly v pohotovosti všechny hasičské sbory, naplno pracovaly veškeré složky integrovaného záchranného systému a společně se podílely na evakuaci obyvatel z ohrožených částí a později též na ostatních humanitárních pracích i po opadnutí vody. Ničivý vodní živel neušetřil žádnou z obcí v blízkosti řeky Vltavy, v části od Českých Budějovic až za Týn nad Vltavou. Tehdy se hovořilo o vodě padesátileté.

Avšak po pěti následujících relativně klidných dnech, přišla zkouška daleko větší. Půda, potoky, řeky i přehrady, byly stále plné vody a k tomu nyní nastala velmi nešťastná změna k horšímu, neboť nad územím celé střední Evropy, obzvláště nad Českou republikou, se střetly a zastavily dvě velmi deštivé fronty, takže proudy přívalových dešťů bičovaly i území zdejšího okresu. Vody v řekách i nejmenších potocích na území celého okresu České Budějovice rychle stoupaly, až 13. srpna jejich hladiny výškou i rozlohou zatopeného území překonaly i ty nejskeptičtější předpovědi, situace byla velmi dramatická. Nebylo divu, že situace byla přirovnávána k biblické potopě světa, v praxi každý poznal pravdivost lidové moudrosti: Oheň uhasíš vodou, ale povodeň nikdo nezastaví.

V Českých Budějovicích se hovořilo o stoleté vodě, v Hluboké nad Vltavou, byly značky dosud největší povodňové vody z roku 1880 a 1888, překonány o 75 cm a v Týně nad Vltavou o více než 1,5 m. Není nutno zdůrazňovat, že situace ve vesnicích okolo řek, byla daleko vážnější nežli pět dnů předtím, nyní byly evakuovány i celé vesnice, jako České Vrbné, Bavorovice, Opatovice, Purkarec, Hněvkovice a částečně byli evakuováni obyvatelé, v řadě

dalších obcí ležících při řekách Malše a Vltava, ale nejen zde, neboť až do 13. srpna 2002 bezvýznamné, na vodu celoročně chudé potoky se staly též dravými proudy, které odnášely mosty, části asfaltových komunikací, domů, ornici z polí a podobně, z terénních proláklín s dříve bezproblémovým odtokem vody se stala jezera, jejichž vody mnohde zatopily lidská obydlí, hospodářská stavení, dílny, sklady, podniky, firmy a družstva, zničeno bylo drahé zařízení, stroje, automobily, materiál, na polích byla zničena úroda. Celý den bez přestání přšelo a blížila se noc a s ní se dostavila ještě více sklíčující nálada. Mnoho vesnic i měst bylo částečně odříznuto od okolí, s minimálními možnostmi zásobování. V Českých Budějovicích na pravém břehu řeky Vltavy byla budována asi 2 km dlouhá ochranná hráz z pytlovaného písku, přesto se voda dostala až na náměstí, v ulicích se jezdilo na lodích, všude řvaly hasičské, policejní a záchranářské sirény a byli evakuováni obyvatelé z neohroženějších domů. Město bylo tuto noc částečně bez elektrické energie a plynu, lidé v několika následujících dnech přestali docházet do zaměstnání, neboť jejich podniky byly zatopeny vodou, nebo komunikace k městu byly uzavřeny, neboť byly pod vodou. Situace byla téměř všude podobná, při obecních a městských úřadech nyní pracovali krizové štáby a povodňové komise.

Podobný, do událostí zapadající scénář, byl zaznamenán též v Česnovicích. Protože se obec nalézá v relativně bezpečném povodňovém pásmu a v minulosti bylo koryto návesního potoka narovnáno a maximálně rozšířeno, nedošlo zde při první vlně záplav 7.srpna 2002, při tzv. padesátileté vodě, k vážnějším škodám, zatopeny byly sklepní prostory jednoho rodinného domku, prostory několika hospodářských a dílenských objektů, menší škody vznikly též zemědělcům na polích. Čtyři členové místního sboru dobrovolných hasičů, tehdy pomáhali v nedaleké obci Bavorovice s odčerpáváním vody ze zatopených sklepů několika tamních domů.

Nikdo by se tehdy však nenadál, že o několik dnů později dojde na vodu stoletou, a že 13.8.2002, bude v Česnovicích zatopeno nejen několik sklepů pod obytnými domy, ale též několika bytů, které museli majitelé na čas opustit, zatopena byla řada hospodářských a dílenských objektů, škody vznikly na uskladněném materiálu a věcech, na oplocení několika stavení a sadů, též zemědělcům na polích. Z pronajatých rybníků „Za sady“ a „Malá strana“, které měly být na podzim loveny, s velkou vodou odplula většina ryb. V části obce zvané Horánek, voda vysoko přetékala silnicí mezi domky č.4 a 67, neboť před léty zde zabudovaná kanalizace nemá dostatečný průměr na stoletou vodu, takže silnice v tomto místě působila jako hráz a tak několik domků v okolí bylo zaplaveno vodou. Zde takto zadržaná voda z polí vytvořila jezero a ohrozila obě novostavby v blízkosti státní silnice i novostavby nedávno dokončené, z nichž některé měly vodu ve sklepech, jeden přízemní byt byl touto vodou totálně vytopen. Lidé ve všech ohrožených částech obce, z obavy před zatopením svých bytů, podkládaly těžší kusy nábytku a lehčí vynášely do pater, či na půdu, přičemž pomáhala i místní mládež, která přestože nemá svou organizaci, má srdce a rozum na pravém místě. Členové místního hasičského sboru odčerpávali vodu z blízkosti obecního kulturního domu, který byl nedávno značnými náklady zrekonstruován a tím byly vlastně zachráněny hlavně nově opravené parkety. Obecní zastupitelstvo zajistilo v dostatečné míře pro obec Česnovice pytlovaný písek na protipovodňové zábrany, fólii jako lépe těsnící a proti vodě izolující materiál, místním rozhlasem byli všichni v obci informováni o aktuální situaci, jako o uzavření silnic do Zlivi, na Hlubokou, i do Č.Budějovic, dále o možnostech žádat pomoc od místních dobrovolných hasičů a podobně. Do záchranářských prací v Česnovicích, značně zasáhlo i místní Zemědělské a obchodní družstvo Blata, které poskytlo techniku, zaměstnance i materiál, jeho členové velmi ochotně a s osobním nasazením se v několika případech museli brodit po pás v kalné a ledové vodě, bez jakéhokoliv speciálního vybavení, jen aby ohroženým pomohli vybudovat ochranné hráze písku většinou před dveřmi do obytných částí, dílen a podobně. Přestože v Pištěně došlo také k zatopení a ohrožení několika objektů, dostavila se do Česnovic ještě jednou skupina tamních dobrovolných hasičů se zemědělskou technikou a potřebným materiálem.

K večeru voda již jen málo vystoupila, spíše se zastavila na maximu, lidé si sdělovali své dojmy. V zaplavených lukách byla pozorována hejna táhnoucích ryb, dokonce několikakilogramový vzrostlý kapr najížděl na mělká místa asfaltové silnice mezi domy č.4 a 67. Mnozí s vděčností vzpomenuli rodáka Františka Brože z č.33, který musel léta bojovat s úředníky a nakonec v šedesátých letech prosadil regulaci Břehovského potoka přes obec v šíři na stoletou vodu a takto realizované dílo nyní v roce 2002 uchránilo řadu stavení v Dolánku před totální záplavou. Během dne byl v dostatečné míře pořizován fotodokument o situaci v obci, na rozdíl od vzácně pořízených fotografií z minulých záplav v obci. Nastal večer a voda ze zatopených objektů neustoupila ani o centimetr, sklíčenost se stupňovala, televizní stanice přinášely otřesné zprávy o řádění vodního živlu v celé republice o stržených mostech, hrázích rybníků, zmizelých vesnicích, utonulých lidech, o katastrofách v souvislosti se zatopenými chemickými továrnami a podobně. Lidé v Česnovicích po celodenním vypětí, zkrchlí, promoklí a vyčerpaní uléhali ke spánku.

V jednu hodinu po půlnoci, se rozeřvala siréna na místní hasičské zbrojnici, která svolávala místní dobrovolné hasiče a která většinou nikdy nevěstila nic dobrého. První spekulace byly, že se mohla protrhnout Lipenská přehrada, nic horšího se již stát nemohlo, naštěstí to pravda nebyla. Tentokrát žádalo město České Budějovice prostřednictvím rozhlasu o pomoc při budování a zesilování protipovodňové hráze na pravém břehu řeky Vltavy, která chránila velmi lidnatá sídliště Staré město a Plzeňské sídliště. Na stavbě tamní protipovodňové hráze pracovali celý den v dešti vojáci a dobrovolníci, kteří navečer vyčerpaní odešli domů a nyní hrozilo že voda, která byla naplno odpouštěna z přehradních nádrží Lipno a Římov zakrátko dorazí k městu v podobě další mohutné přívalové vlny a dosavadní, pracně budovanou hráz smete, navíc stále hustě přšelo. Z Česnovic tehdy vyjelo hasičským přepravním vozidlem Škoda 1203-DVS a dvěma osobními vozidly 16 dobrovolníků (z jedné rodiny dokonce 3), většina členové místního SDH, 3 nečlenové (R.Novák, Z.Brož, p.Arsintějev o jejichž členství SDH rozhodně stojí). Cestou k městu, na úrovni sídliště Vltava, voda již zčásti zaplavovala vozovku, u nadjezdu přes řeku Vltavu, byla silnice uzavřena, ale hlídkující policisté dobrovolníkům umožnili pokračovat přes nadjezd, Plzeňskou ulicí, na Jiráskovo nábřeží, kde se podle instrukcí členů místní povodňové komise a krizového štábu podíleli na zesilování a zvýšení tamní protipovodňové hráze. Nebyli zde samozřejmě sami, přijížděli další skupiny dobrovolných hasičů i z okrajových částí okresu, vojsko, občané města

Č.Budějovic, všichni, kdo chtěli pomoci. Účastníkům asi nikdy nevyumizí z paměti, jak rychle byly obrovské fůry písku plněny do obilných pytlů a vzápětí končily na 1,5 m široké a stejně vysoké hrázi, která zadržovala vodní živel již do výše jednoho metru, nezapomenou na jeho podivné, tajemné hučení, na atmosféru houkajících hasičských a policejních sirén, blikání majáků, evakuaci obyvatel, neboť protržení hráze bylo spíše realitou, hlavní nárazová vlna z upouštěných přehrad stále ještě nedorazila. Práce za několik hodin ustaly, v domnění že hráz je dostatečně zpevněna a že příval vydrží. Promočení dobrovolníci se vraceli domů, neustále přšelo a povodňová voda řeky Vltavy neustále stoupala, takže na úrovni sídliště Vltava se voda již přelévala přes vozovku, stejně tak jako u Hlubockého nadjezdu, kde se dávno slévaly vody Dehtářského potoka s vodami řeky Vltavy, takže vůkol již zaplavované silnice bylo jedno obrovské vodní jezero, chybělo málo a cesta k domovu byla odříznuta.

Dne 14. srpna začala voda v češnovickém návesním potoku opadávat a navečer byla již opět v korytu potoka. Vyhráno však nebylo, neboť co dosud bylo zatím mokré a nedalo se rychle vysušit, bylo zakrátko napadeno plísni a tak se řada vybavení některých bytů, sklepů a dalšího zařízení ocitla na hromadách. Obecní úřad zajistil kontejner, kam byly pak tyto věci uloženy a odvezeny na příslušnou skládku.

V obci je zdánlivě apokalypsa uzavřena, život běží dál, avšak při kterémkoliv z větších dešťových přívalů se skličující pocity pamětníků srpnových událostí vracejí s přáním, jen aby voda nedosáhla tehdejšího maxima.

Jan Caletka

Oslava 110 let existence SDH Pištín

Ve dnech 20. a 21. září 2002 se v Pištíně konala oslava uspořádaná u příležitosti 110. výročí založení sboru dobrovolných hasičů. V pátek v podvečer se v sále hostince „Na dolánku“ konala slavnostní schůze SDH Pištín. Schůze se zúčastnilo 51 členů sboru, zástupci místních organizací, obecního úřadu a firem podporujících činnost SDH Pištín. Ve zprávě jednatele sboru, pana Luboše Jírovce, byly připomenuty historické okamžiky založení sboru a dále byla zhodnocena činnost sboru za uplynulé poslední desetiletí. Pan Jan Caletka z Češnovic přednesl přítomným referát z historie hasičství v okrese České Budějovice. Přednášku doplnil rozsáhlou výstavkou hasičských relikvií z dávné i bližší historie. Členové místního SDH doplnili výstavku dobovými fotografiemi. Při příležitosti 110. výročí založení sboru byli vyznamenáni jeho zasloužilí členové.

V sobotu odpoledne pak SDH Pištín uspořádal na louce podél stoky z Knížecího rybníka soutěž hasičských družstev v požárním útoku. Soutěže se zúčastnilo celkem 15 družstev ve čtyřech kategoriích (žáci, ženy, muži a muži nad 35 let).

Po skončení soutěže se většina účastníků přesunula do blízké hospody na Dolánku, kde byly

oslavy 110. výročí založení hasičského sboru v Pištíně zakončeny taneční zábavou.

Následující tabulka ukazuje výsledky soutěže.

Soutěž v požárním útoku (Pištín 21.9.2002)			
	Poř.	Družstvo	Čas útoku (sec)
Žáci	1.	Mydlovary	22,13
	2.	Hrdějovice	30,29
	3.	Pištín	39,17
Ženy	1.	Mydlovary	24,87
	2.	Pištín 2	55,92
	3.	Čejkovice	57,24
	-	Pištín 1	diskvalifikace
Muži	1.	Mydlovary	20,15
	2.	Sedlec	31,04
	3.	Bavorovice	31,61
	4.	Hlavatce	39,22
	5.	Pištín 2	46,27
	6.	Pištín 1	49,64
	-	Němčice	diskvalifikace
35	-	Pištín nad 35 let	překročen limit

Luboš Jírovec, Václav Kubašta

Setkání rodáků v Češnovicích

Letošní setkání rodáků v Češnovicích se uskutečnilo 28. července, u příležitosti 110. výročí vysvěcení místní návesní kaple, o pouti svaté Anny. Obecní úřad celou akci pečlivě naplánoval a zajistil řadou hlavních a doprovodných akcí. Na přípravách se podíleli též členové místního sboru dobrovolných hasičů, kteří jeden měsíc v předstihu, vždy v úterý po zaměstnání rozváželi zeminu a upravili terén okolo kaple, pomníku padlých i hostince, kde se později odbývaly některé z akcí slavnostního setkání.

Sotvaže nadešel tento den, již od 9 hodin dopoledne koncertovala dechová hudba Babouci na betonové ploše při motelu U kapličky, byl krásný slunný den a tak se zde pod širým nebem sešlo hojně zájemců, místních i rodáků. Cestou okolo nové hasičské zbrojnice, jen málokdo opomenul navštívit výstavu starých hasičských předmětů a trofejí ze soutěží, kde každý jednotlivý předmět stál za shlédnutí. Vedle, v místní knihovně probíhala výstava starých fotografií obce o kterou byl též velký zájem, ale daleko největší návštěvnost byla zaznamenána na Mši Svaté v kapli sv. Anny. Jinou akcí byl nohejbalový turnaj družstev na hřišti za domem č. 2, pro děti byly zřejmě nejpřitažlivější pouťové atrakce v parku proti hasičské zbrojnici, kolotoč, houpačka a střelnice.

Hlavní program setkání rodáků v Češnovicích r. 2002, započal ve 14 hodin odpoledne. Sešlo se značné množství rodáků, které osud zavál do bližších i vzdálených koutů republiky, výjimečně na Slovensko a do Rakouska, všichni byli vedením obce srdečně pozváni. Nyní usedli k přichystaným stolkům, připraveným na betonové ploše před krásně přestavěným a právě dokončeným motelem U kapličky, v těsné blízkosti pro každého rodáka nezapomenutelného

návesního rybníčku Malá strana, dechová kapela Babouci právě produkovala nejlepší skladby. Na pokyn vše utichlo a starostka obce, paní Jana Božovská a její zástupce, pan Václav Frček přivítali rodáky a informovali přítomné o celém následujícím programu nedělního setkání. Kronikář obce informoval o výrazných událostech posledních zhruba deseti let, následovalo vyhodnocení výtvarné soutěže místních dětí a jejich odměňování. Pro každého účastníka bylo jistě silným zážitkem položení kytic k pomníku padlých ve světové válce, které provedly dvojice zástupců Obecního úřadu, myslivosti a hasičů. Poté následovalo velmi hezké vystoupení členů souboru lidových doulebských tanců s hudebním



doprovodem skupiny Soumrak (viz foto), kteří svou produkci zahájili českou besedou a s každou další skladbou přidávali na tempu, mnozí jejich vystoupení hodnotili jako zlatý hřeb této části programu, po jehož vyčerpání následovala opět návštěva výstavy starých fotografií v nové budově obecní knihovny. Zde bylo nyní možné zakoupit i upomínkové hrnečky s barevným vyobrazením češnovické návesní kaple sv. Anny a videodokument o rodné obci, velkému zájmu se i nadále těšila výstava starých fotografií obce i hasičská výstava. V průběhu zbytku krásného letního odpoledne rodáci navštívili své příbuzné a řadu přátel, shlédli rodnou obec, která se jim

představila ve velmi dobrém světle. Večer následovala pouťová taneční zábava.

Z průběhu celého dne byl natočen videodokument studiem IP-VIDEO, pana ing. Ivana Palkosky, který v minulosti pro obec i hasičský sbor natočil řadu velmi kvalitních a s odstupem času cenných dokumentů.

Setkání rodáků v Češnovicích bylo již druhé po deseti letech, doufejme, že se bude zase brzy opakovat. O setkání rodáků v některých sousedních obcích jsou údaje poměrně starého data, kupříkladu v Pištině již z roku 1937.

Jan Caletka

SPORTOVNÍ AKTIVITY V OBCI

Nohejbalový turnaj v Češnovicích

Ve dnech 27. a 28. července letošního roku načal nohejbalový turnaj v Češnovicích psát již druhou desítku let své historie, protože se uskutečnil jeho 11. ročník. Stejně jako první ročník konaný před deseti lety, byl nohejbalový turnaj i letos součástí slavnostního setkání rodáků Češnovic.

Patříčné přípravy ke zdárnému průběhu turnaje proběhly v souladu s několikaletou tradicí, tzn. velice důkladně, letos se dbalo hlavně na úpravu okolí hřiště za největšího přispění Zdeňka Floriána ml.. Nechtěli jsme se nechat zahanbit předpouťovou péčí hasičů o veřejné prostranství celé obce.

Vlastní turnaj byl tradičně zahájen pátečním losováním v češnovické hospodě, kde bylo dvanáct přihlášených družstev rozděleno do dvou skupin. V nich se účastníci měli v následujících dvou dnech utkat o putovní pohár věnovaný před deseti lety starostou obce. Po rozlosování se zdálo být, že turnaj bude mít obdobný průběh jako v minulosti a že se o celkové prvenství utkají semifinalisté minulého ročníku.

Sobotní skupina měla být jasnou záležitostí nasazených družstev, loňských semifinalistů „Eagles“ a „Santos Plástovice“. Po jejich vzájemném duelu, který vyhrál „Santos Plástovice“ 2:1 se zdálo být již o pořadí na prvních dvou místech rozhodnuto. Družstvo „Eagles“ zaváhání ze zápasu se „Santosem Plástovice“ napravilo v ostatních zápasech, ve kterých jednoznačně dominovalo a vybojovalo předpokládaný postup. Nakonec to byl postup z prvního místa, protože hráči „Santosu Plástovice“ ve svém následujícím zápase narazili na družstvo místních mladíků, „Tarantula team“, které je v tomto zápase překvapivě, ale zaslouženě porazilo a protože družstvo „pavoučků“ v ostatních zápasech podlehl jen „Eagles“, postoupilo s nimi do semifinále z druhého místa, které obsadilo díky lepšímu skóre před družstvem „Santos Plástovice“. „Santos Plástovice“ skončil ve skupině třetí a poprvé v historii turnaje nezasáhl do semifinálových bojů. Na dalších místech skončila družstva „Homolkové“, „Caletrio“, „Apoštolové“.

Nedělní skupina měla také své favority v nasazených loňských semifinalistech, družstvech „ČEDAM“ a „SK Bezdrev“, velkou neznámou byla přihlášená družstva sestavená z fotbalistů českobudějovické Akry, překvapit, jak se jim to už v historii turnaje povedlo, chtěla družstva „Džara Džara Team“ i „Hluboká“. Hned od úvodních míčů bylo zřejmé, že hráči „SK Bezdrev“ přijeli ve skvělé formě. Jejich hra neměla větších slabin, výborně si počínali na síti,

velice tvrdě a přesně zakončovali své nechtatelné smeče, takže po hladkém průběhu všechna svá utkání vyhráli a suverénně postoupili do semifinále z prvního místa. Druhé postupové místo si výbornou a obětavou hrou v poli zajistilo jedno z družstev fotbalistů TJ Akra, „FC Benfica“, které ztratilo vítězství pouze v zápase s „SK Bezdrev“. Další pořadí ve skupině bylo „Džara Džara Team“, „Hluboká“, „ČEDAM“ a „Češnovická hospoda“.

Odpolední zápasy o celkové umístění zahájily souboje o celkové 11., 9. a 7. místo. V následujícím 1. semifinále nestačilo domácí družstvo „Tarantula Team“ na „SK Bezdrev“ a podlehl favoritovi 0:2. Ve 2. semifinále si poradili „Eagles“ s „FC Benfica“ 2:1. Po zápase o 5. místo se poražení semifinalisté utkali o celkové třetí místo. Ve velice vyrovnaném a dramatickém souboji podlehl fanoušky mocně podporované domácí družstvo „Tarantula Team“ (P.Friš, P.Novák, M.Procházka) družstvu „FC Benfica“ (R.Chmátal, D.Kříž, M.Kříž) 1:2. Ve finále, snímaném videokamerou ing. Palkosky, pak družstvo „SK Bezdrev“ (P.Beneš, J.Čadek, V.Němec) vítězstvím 2:0 nad družstvem „Eagles“ (Z.Florián, P.Šindelář, R.Šindelář) získalo celkové prvenství.

Při vyhlášení výsledků turnaje obdrželi hráči všech zúčastněných družstev hodnotné ceny, které pro letošní ročník věnovali - **Penzion Jižní Dvůr, Restaurace Blata Sedlec, Benzinová čerpací stanice Pletka, Češnovická hospoda, Motel „U Kapličky“ ZOD Sedlec, Bistro Češnovice, Pneuservis Češnovice, Zamoko FF, Stavitelství Matásek, Zámečnictví Caletka, Konzum R. Šindelář, Půjčovna lodí a raftů JOLA, RadioMobil a.s., IT Systems a.s.** Jménem organizátorů jim děkuji.

Na závěr bych rád poděkoval všem, kteří se podíleli na přípravě a organizaci všech dosavadních ročníků nohejbalového turnaje v Češnovicích a rád bych tímto předal štafetu „hlavního organizátora“ někomu dalšímu a popřál mu hodně pevné nervy a osobní spokojenost „s odvedenou prací“ v této leckdy nevděčné pozici.

Václav Kubašta

Z činnosti fotbalového oddílu PRAKTIC FC PIŠTÍN v roce 2002

V letošním roce se činnost našeho oddílu soustředila především na sportovní aktivity, související se zajištěním účasti našich tří družstev (muži, dorost, starší žáci) v mistrovských soutěžích okresu Č. Budějovice.

Pro družstvo žáků, které se účastní okresní soutěže starších žáků, nezačala druhá polovina sezóny 2001/2002 vůbec dobře. Dva hráči se rozhodli s fotbalem skončit a další dva přestoupili do sousední Zlivi. Kádr družstva se nám podařilo rozšířit o nové hráče (i jednu hráčku), většinou věkově patřící do kategorie mladších žáků a přípravky, takže čtyři hráče základní sestavy, kteří odešli, plně nenahradili. Odchod těchto hráčů se projevil na výsledcích v jarní části, protože družstvo všech 10 zápasů prohrálo a propadlo se až na předposlední, 10. místo konečné tabulky. V nové sezóně jsme čekali, že se hra družstva zlepší a v porovnání sil s ostatními se dostaví i výsledky. Před začátkem soutěže jsme se opět museli vyrovnat s ukončením, nebo snad jen přerušením kariéry čtyř hráčů, takže se kádr zúžil natolik, že jsme jen několikrát mohli vystřídat víc než jednoho hráče a dokonce jeden zápas jsme museli odehrát v deseti. Přes určitá zlepšení herního projevu se našemu družstvu podařilo v jedenácti zápasech získat pouze 4 body za jednu výhru a jednu remízu a v tabulce přezimuje na sedmé, předposlední pozici.

Družstvo dorostu, hrající okresní přebor, si v jarní části minulé sezóny vedlo o něco lépe než žáci, přesto také neudrželo svou pozici po podzimu. Svůj bodový zisk rozšířilo o 10 bodů za 3 výhry a 1 remízu a v celkovém hodnocení jim připadla čtvrtá příčka. V nové sezóně 2002/2003 se zatím daří dorostencům podobně jako na jaře. Po odehraných deseti zápasech jsou s 13 body (3 výhry, 4 remízy, 3 prohry) na čtvrtém místě osmičlenné tabulky.

Nejlépe se vedlo družstvu mužů. V jarní části sezóny 2002/2003 se našim mužům, hrajícím ve III. třídě, podařilo udržet pozici z podzimu minulého roku a vybojovali tak historický postup do nejvyšší okresní soutěže, okresního přeboru. Ze 13 jarních zápasů muži osmkrát vyhráli, jednou remizovali a pětkrát prohráli. V konečné tabulce získali celkem 50 bodů a obsadili třetí místo zaručující postup. Pro náš oddíl byl postup mužů do okresního přeboru velkým úspěchem a historickým okamžikem, protože okresní přebor se v Pištině hrál naposled v sezóně 1972/73. V podzimní části sezóny 2002/2003 si v okresním přeboru muži zpočátku vedli velice dobře a výsledky navázali na úspěšnou minulou sezónu. V několika posledních zápasech se jim ale přestalo dařit tak, jak by si představovali a dobrý výsledek jim v těchto zápasech unikl o pověstný vlásek. Výsledkem je zisk 15 bodů za 4 výhry, 3 remízy a 6 porážek a celkové 10. místo ve čtrnáctičlenné tabulce.

Kromě mistrovských soutěží jsme i letos v srpnu uspořádali další ročník turnaje „Practic“, ve kterém již popáté v řadě zvítězilo družstvo našich mužů. Mimo sportovních aktivit se řada našich členů zapojila do prací na úpravách sportovního zařízení našeho oddílu, hřiště a okolí, ale i na zvelebení veřejných prostranstvích obce.

Pro bezproblémový chod oddílu je velice významná pomoc firmy Practic, obce (příspěvky na činnost, půjčování obecního mikrobusu a traktúrku na sečení hřiště) i příspěvky a pomoc ostatních sponzorů - ČSAD Jihotrans, Stavební geologie, Českobudějovické stavoinstalace, IT Systems Č. Budějovice, ZOD Sedlec.

Václav Kubašta

SSM Češnovice na turnaji „Senátor cup“ 2002

Také letos jsme začátkem listopadu obdrželi z Tábora pozvánku k účasti na turnaji ve vodácké kopané v Táboře. Pozvánkou jsme byli velmi překvapeni a dá se říci i zaskočení, neboť jsme předpokládali, že pořadatelé, členové kanoistického oddílu z Tábora, budou mít po srpnových povodních docela jiné starosti s opravami loděnice ležící těsně

u břehu řeky Lužnice. Protože se nám na tomto turnaji v minulých letech líbilo, neváhali jsme a v sobotu 23. listopadu 2002 jsme se do Tábora vydali.

Ač loděnicí pod podezřelými základy místy stále protékala voda z přilehlého svahu a v posilovně, kde jsme se převlékali, byla pouze otlučená omítka a vytrhaná, povodňová zničená podlaha, klubovna, jako místo pro společensko-kulturní část programu, byla kanoisty za velkého úsilí uvedena do provozuschopného stavu právě včas. Zde mohlo na začátku proběhnout slavnostní zahájení a rozlosování, během dne jsme se tam pak mezi jednotlivými zápasy chodili ohřát k roztopenému krbu. Horší to bylo s hrací plochou. Její povrch patřil vždy mezi ty méně kvalitní, ale letos by se dalo spekulovat o regulérnosti i pro cyklokrosovou dráhu. Hřiště, které leží hned vedle řeky Lužnice, bylo po srpnové velké vodě, kdy se přes něj několik dnů valila rozvodněná Lužnice, v dalších měsících pravidelně skráceno přídělky deště. Po prvním zápase se všichni brodili po kotníky v bahně a hřiště se spíše podobalo aréně pro zápasy v blátě.

Turnaje se kromě našeho družstva letos účastnila družstva pořádajících kanoistů Tábor, kanoistů Bechyně a družstvo Lužnice, které nahradilo loňského vítěze, tábořské veslaře. Družstva mohla mít 10 hráčů, 4 hráči + brankář na hřišti, střídal se hokejově. Hrál se podle zavedeného systému každý s každým, při nerozhodném výsledku rozhodovaly samostatné nájezdy.

První zápas turnaje jsme sehráli s družstvem Bechyně. Slavnostního výkopu se ujal sám senátor Pavel Eybert. Věřili jsme v dobrý výsledek, protože družstvo bechyňských v minulých ročnících bývalo celkem snadným soupeřem a tradičně obsazovalo poslední příčku. Letos jsme je ale v tomhle směru nepoznávali. Velice dobře bránili a naše slibné šance ze začátku utkali odvrátili. Před naší brankou si počínali nebezpečně a po našich chybách nám vstřelili rychlé tři branky. My jsme se snažili zápas zkorigovat, ale bechyňští byli v sobotu nad naše síly. Na branku Aleše Čížka odpověděli ještě do poločasu dvěma trefami. Poločasový debakl 1:5 pak ještě ve druhé půli soupeř zvýšil na konečných 2:7. Naši druhou branku vstřelil Jindra Čapek.

Po zápase domácích kanoistů Tábor s družstvem Lužnice, který skončil 5:0, jsme nastoupili proti poraženému družstvu. Do naší sestavy se k Jožkovi Macáškovi opět hostujícímu z bechyňského oddílu kanoistů před tímto zápasem zapojil i Michal Háša také z Bechyně. V zápase jsme se hned v úvodní minutě ujali vedení, když si soupeř srazil do vlastní sítě centrováný míč a do poločasu jsme vedli 5:0. Druhý poločas už byl exhibicí a na konečném skóre 14:2 se střelecky podíleli všichni hráči družstva: Čížek, Háša, Kubašta, M. Novotný, Macášek 2, Čapek, Diviš, J. Novotný, vlastní.

Následující zápas mezi Tábořem a Bechyní byl velice vyrovnaný a v normální hrací době skončil bez branek. Na samostatné nájezdy zvítězili bechyňští 1:0 a prakticky rozhodli o svém celkovém prvenství a nás čekal zápas o druhé místo s poraženými domácími. Utkání se pro nás nevyvíjelo příznivě, protože soupeř využil snad jediného zaváhání naší obrany a ujal se vedení 1:0. Naštěstí pro nás se v zápase skvěle rozehrál Jožka Macášek a ještě do přestávky vyrovnal na 1:1. Ve druhé části jsme pozorně bránili, v brance si výborně počínal Petr Diviš a navíc se nám podařilo po pěkné kombinaci vstřelit poměrně rychle po sobě dvě branky (Kubašta, Macášek). Na ně náš soupeř už neodpověděl a utkání jsme dovedli do vítězného konce 3:1 a zajistili si tím druhé místo.

Existovala ještě malá naděje na celkové vítězství v případě prohry Bechyně v posledním zápase turnaje s družstvem Lužnice. Bechyňští ale potvrdili svou formu, zvítězili 7:0 a stanovili tak konečné pořadí: 1. Bechyně, 2. Česnovice, 3. Tábor, 4. Lužnice.

Při vyhlášení výsledků předával ceny sponzor turnaje, senátor Pavel Eybert. Kromě ocenění, kterého se nám dostalo za celkové druhé místo, získal ještě Aleš Čížek cenu pro nejlepšího hráče turnaje. V klubovně loděnice jsme pak s ostatními strávili příjemný večer.

Václav Kubašta

RECEPTY NAŠICH ČTENÁŘEK A ČTENÁŘŮ

Až budete přejedeni sladkého upečte slané!

Slané sýrové pečivo

Těsto: 30 dkg polohrubé mouky, 1/8 másla, 1/2 sklenky od hořčice mléka, 1/2 kávové lžičky práškového cukru, 1 kávová lžička soli, 1/2 prášku do pečiva
Náplň: 1/8 másla, 20 dkg nivy nastrouhat, špetka papriky
Těsto vyválíme na 2-3 placky, potřeme náplní (nejlépe prstem), těsto srolujeme a necháme v ledničce 24 hodin odpočinout. Druhý den se roláda nakrájí na tenká kolečka, ozdobí pūlenou mandlí a peče v horké troubě.

Rychlonudle do polévky

1 větší syrový brambor opatrně nastrouháme na struhadle (tak, aby nastrouhané nudličky byly co nejdelší). Zabalením do utěrky vysušíme přebytečnou šťávu a nastrouhaný brambor smícháme s rozkvedlaným vajíčkem. Po částech vylijeme do vařící se polévky.

Děkujeme všem čtenářkám a čtenářům za nové recepty a poznatky a nezapomeňte, že jakmile ochutnáte něco nového a dobrého, zašlete recept k nám na obecní úřad a bude připraven do příštího vydání.

DROBNÁ INZERCE



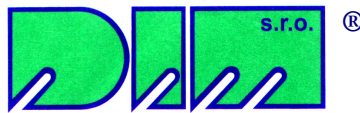
I.JVS a.s., Severní 8/2264, 370 10 České Budějovice
 Bezplatná infolinka: 800 120 112
 Tel.: 3877 61 911, fax: 3/77 61 225
 E-mail: 1.jvs@1jvs.cz, http://www.1jvs.cz

Nabízíme Vám:

- doprava a zneškodňování odpadů
 - montáže přípojek
- lokalizace úniků vody z potrubí
- poradenská, inženýrská a technická činnost
- laboratorní rozborů pitné vody
- čištění kanalizačních přípojek

Informujeme Vás:**provozní středisko
Vodňany**

sídlo: Radomilická ul. (ČOV)
 tel., fax: 383383 072
 mob. tel.: 602 184 263
 ved. střediska: Stanislav Podlaha
 úřední hodiny: Po-ST 6 – 8 hod
 St 13 – 15 hod

Váš provozovatel vodovodů a kanalizací**tepelná technika**

A. Trägera 91
 370 10 České Budějovice
 tel: 387 310 255, 387 423 679
 fax: 387 311 234
 e-mail: dim@dim.cz,
 http: www.dim.cz

zdroje tepla (kotelny, výměňkové a předávací stanice)
doprava tepla (parovody, teplovody, horkovody)
ústřední vytápění (bytové, občanské, průmyslové a podlahové)
zdravotní, plynové instalace
prodej topenářského materiálu, servisní a revizní činnost
projekční činnost v oblasti ÚT, ZI, MaR a VZT

Nabízíme závěsné i stacionární plynové kotle umožňující jen klasické vytápění nebo kotel v kombinaci s průtokovým ohřevem vody nebo kotel v kombinaci se zásobníkem vody značek: THERM, VIADRUS, DAKON, BUDERUS, VISSMANN, JUNKERS, dále podokenní plynová topidla (WAF, KARMA).

Nabídka prodeje na OÚ:

videokazety Češnovic :	250	Kč / ks,
památeční hrnečky s obrázkem		
„Pozdrav z Češnovic“ :	80	Kč / ks,
„Pozdrav z Pištína“ :	80	Kč / ks,
kovové popelnice :	700	Kč / ks.

*K doptání a dostání přímo na obecním úřadě v Pištíně,
 nebo na tel. 387 983 004.*

Domovní plynové přípojky a co s tím souvisí

Vážený občane, před koncem roku 2002 a začátkem roku 2003, ve Vašem bydlišti proběhne příprava stavby plynovodu a následně stavba plynovodu. Plynovod v obci umožní všem obyvatelům, kteří budou mít o plynofikaci zájem, vytápění a ohřev teplé vody pomocí zemního plynu.

Co musíte vše udělat:

Především je potřeba se starat o žádost o připojení na obecním úřadě.

Kdo se opozdí se žádostí o přípojku, vystavuje se mnoha starostem s vyběháváním vyjádření o podzemních sítích, s výkopem, s konečnou úpravou povrchu komunikace a v neposlední řadě to bude muset v celém rozsahu zaplatit.

Před osazením skříně je dobré se poradit s projektantem – ušetříte za zbytečně dlouhé příklady ke spotřebičům.

Při návštěvě projektanta se dohodne i další postup. Pro zhotovení projektové dokumentace jsou potřebné stavební plány objektu. Kdo nemá plány. Může si zaměřit objekt sám nebo si ho zaměří projektant. Dalším krokem je vyřízení OTP (obchodně technických podmínek) na Jihočeské plynárenské.

Projektant vyhotoví projektovou dokumentaci dle přání zákazníka a v souladu s ČSN.

Dalším krokem je návštěva Katastrálního úřadu, kde získáte výpis z katastru nemovitosti – dříve LV a snímek z katastrální mapy.

Nyní se jde na stavební úřad a žádá se o stavební povolení na domovní plynovod.

Co Vám nabízím:

Zpracování:

projektové dokumentace: cena dle rozsahu

Vyřízení:

OTP: 315,- Kč + poštovné,

na katastrálním úřadě: 100,- + 50,- Kč,

Podání:

na stavebním úřadě: 300,- Kč.

Na setkání s Vámi se těší Koubková Marta

Koubková Marta, projektová činnost

370 08 Staré Hodějovice 214

tel: 387 241 126 – večer,

mobil: 602 350 481, 777 300 481

Rubrika drobné inzerce v obecním zpravodaji je služba pro občany obce i další zájemce, kteří chtějí něco nabídnout, prodat, koupit, apod.

Bližší informace a podmínky k otisknutí inzerátu lze získat na obecním úřadu v Pištíně.